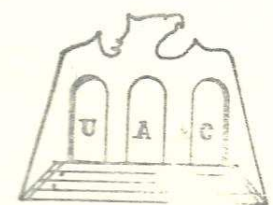
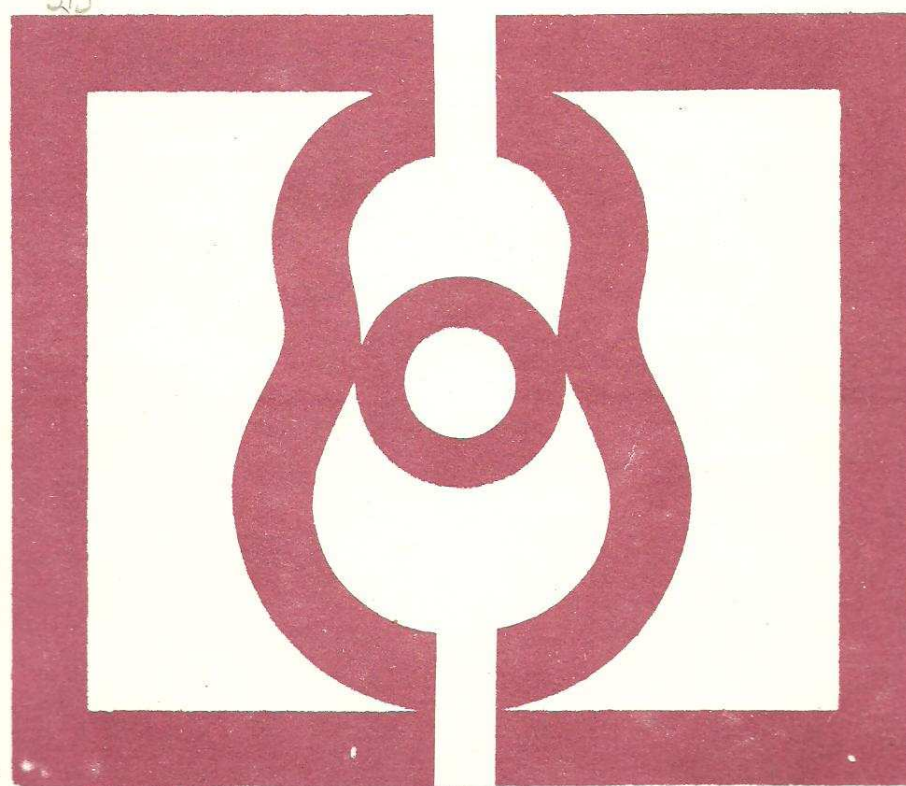


PIEZAS Populares

(I)



ESCUOLA SUPERIOR
DE
MUSICA
BIBLIOTECA

JOSE ANTONIO ROJAS
(NICO ROJAS)

GUITARRA

PIEZAS Populares

(I)

JOSE ANTONIO ROJAS
(NICO ROJAS)



EDICIONES MUSICALES FONDO DEL GUITARRISTA



José Antonio (Ñico) Rojas nace en La Habana en 1921. Ingeniero civil, guitarrista y compositor popular, integra la vanguardia de los intérpretes del "feeling": estilo que renueva la canción cubana a partir de los años cuarenta.

En el amplio conjunto de sus composiciones se destacan las dedicadas a la guitarra como piezas que engarzan, antológicamente, la sonoridad del instrumento con el vasto complejo rítmico-melódico de nuestra música tradicional.

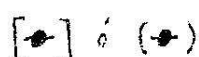
Adentrarnos en el lenguaje creativo de Rojas supone definir, entre sus características esenciales, una notable capacidad improvisativa propia del género. Ello se evidencia tanto en la reposición de los temas como en la expresa libertad de aquellos pasajes donde la línea cede a un ritmo en amplísimas conjugaciones. (En este libro, lejos de esquematizar, se ha procurado mantener el sentido de la diversidad cual una opción más ilustrativa de los elementos estilísticos.)


Por otra parte, en el aspecto instrumental, tiene lugar una peculiar fusión de parámetros clásicos y populares que da al traste con lo convencional en cuanto a ejecución, sin que ello implique el uso de medios propiamente virtuosísticos.

Plena de comunicación, ya empírica o espontánea, su estética se concreta en una verdadera síntesis de identidad que valida cada obra, no sólo como repertorio sino también para el campo de la investigación y análisis musicológico.


Para las presentes transcripciones se tomaron como referencia las grabaciones realizadas por Ñico para la firma EGREM en 1962 y 1976 respectivamente, y que aparecen en dos LD: "Suite Cubana" y el tercer disco de la serie "Guitarra".


Las variantes más significativas contaron con la aprobación del autor y fueron graficadas, sin alterar la versión original, con la siguiente simbología:


 Notas añadidas.


 Ligado opcional.

Otros signos empleados:

 Ataque o salida de las notas con un ligero portamento.

 El dedo 4 abarca dos o más cuerdas de forma simultánea.

 Rayado rápido.

 Percusiones. Pueden realizarse con pulgar sobre la tastiera.

Doy testimonio de admiración y gratitud hacia Ñico y su hijo, Lic. Jesús Rojas, por la importante colaboración prestada en el proceso de estudio y concepción de estas partituras.

Martín Pedreira

INDICE

1. Guajira a mi madre	1
2. Francito y Alfonsito	7
3. Guyún: El Maestro	9
4. En el Abra del Yumurí	11
5. Lilliam	14
6. Retrato de un médico violinista	17
7. Guajira Guantanamera	22



GUAJIRA A MI MADRE

(Para Angela Beoto.)

Autor: JOSE ANTONIO (NICO) ROJAS

Transcripción: MARTIN PEDREIRA

Lento ed espressivo (♩ Ca. 69)

(vibr.)

Mdto. ritmico (♩ = 138)

C III C I

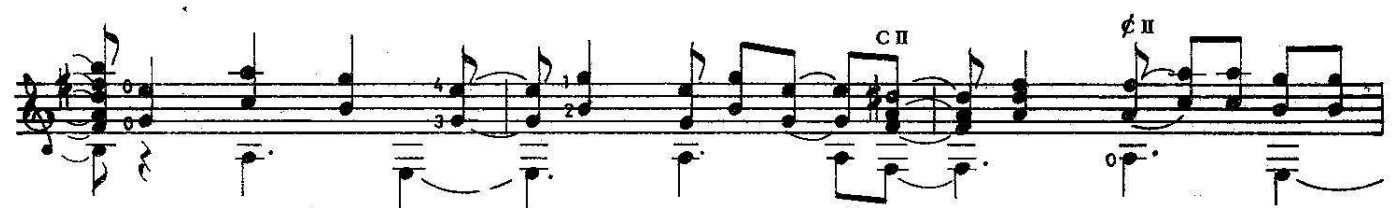
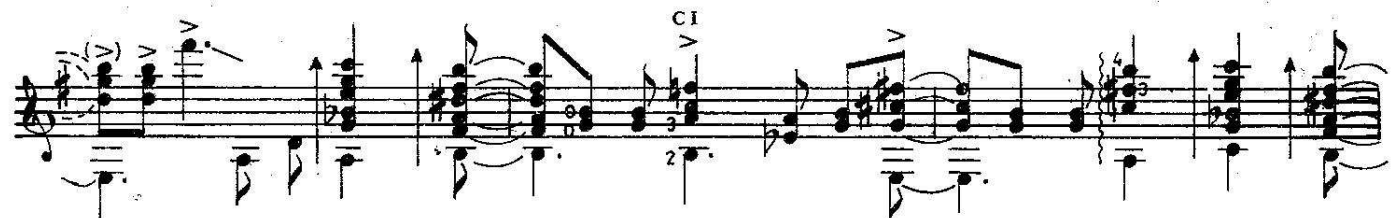
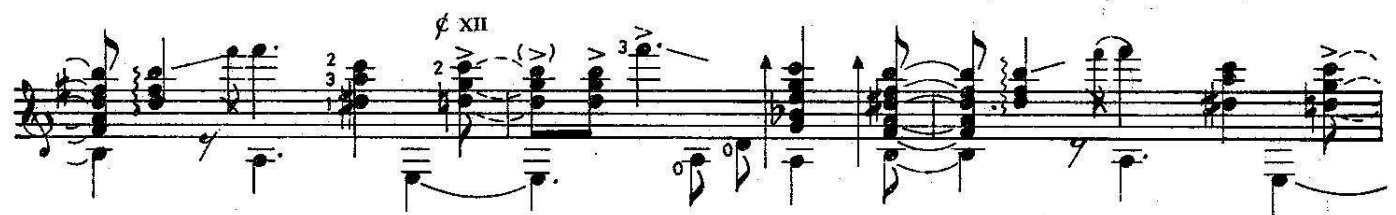
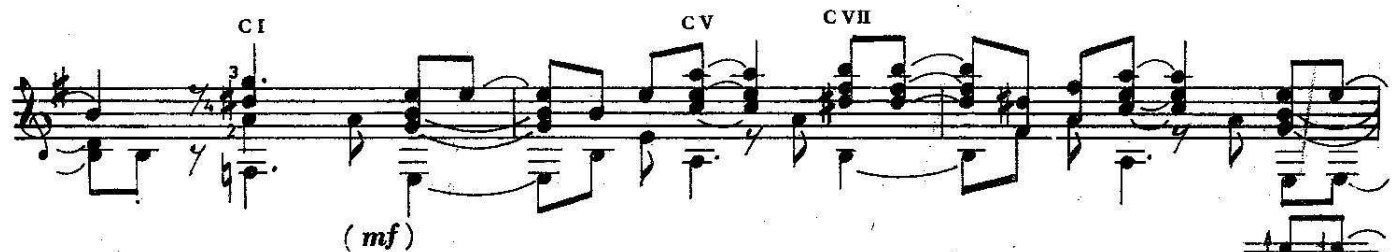
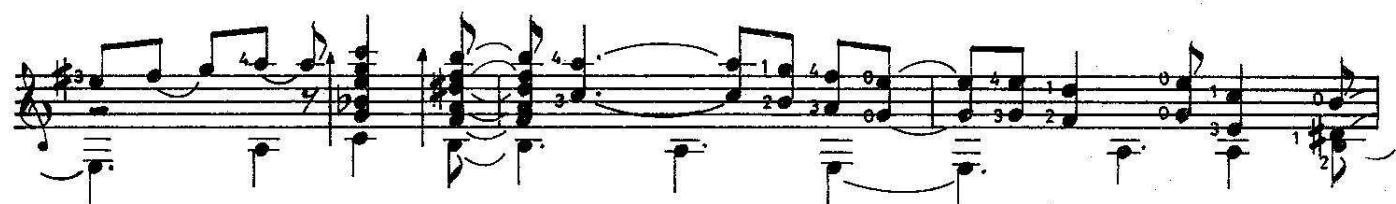
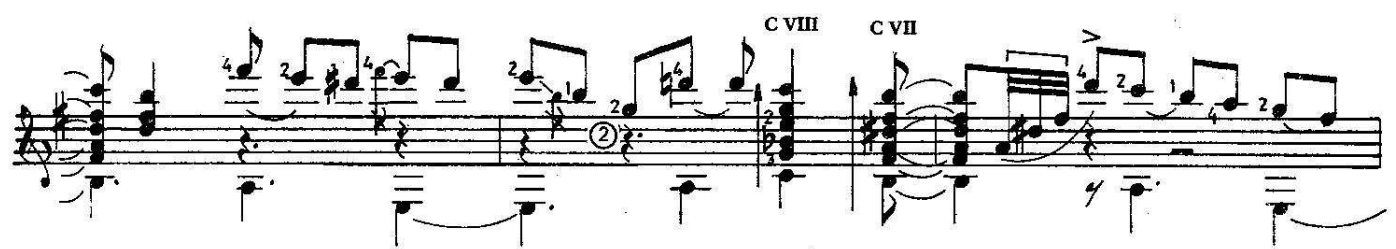
C II

♩ II

C II C VIII C VII

C VIII C VII

C VIII



C II

C VII

vibr.
p
marcato il canto

C VII

♩ VII

♩ II

C I

Doloso (♩ = 72)

mp

p. rit.

$\text{♩} = \text{♩}$

④

6 8 2 6 8

3

C VII

$\text{♩} = \text{♩}$

animando

C VIII

(♩ XIII)

(d.s.) rit. poco a poco [XII]

Moderato ($\text{♩} = 120$)

♩ I

(d.s.)

a tpo.

C II

♩ II

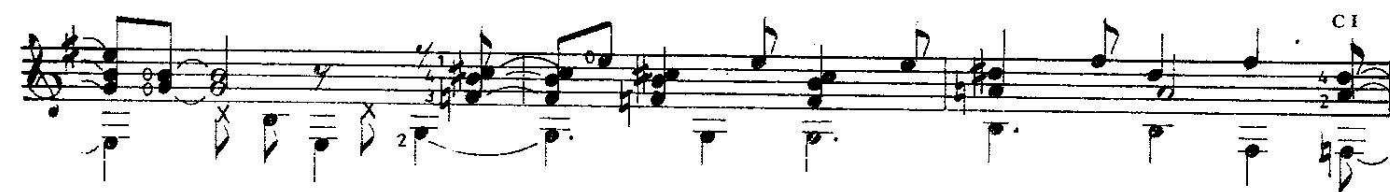
♩ X

C IV

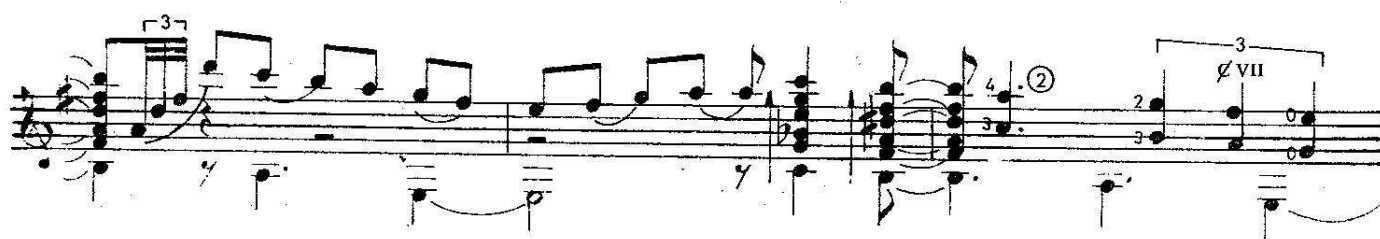
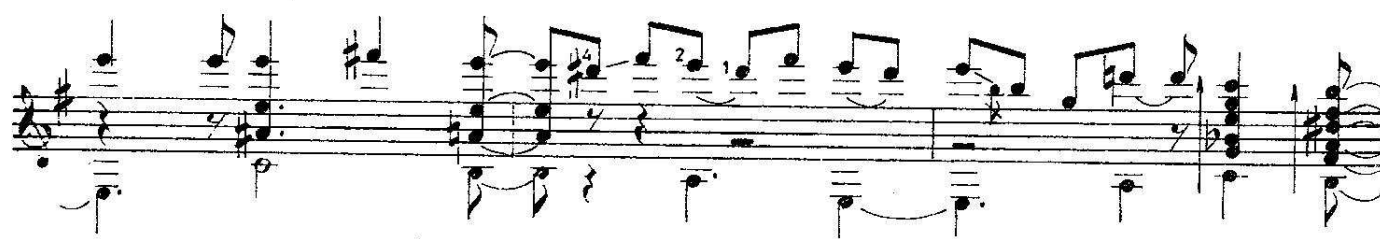
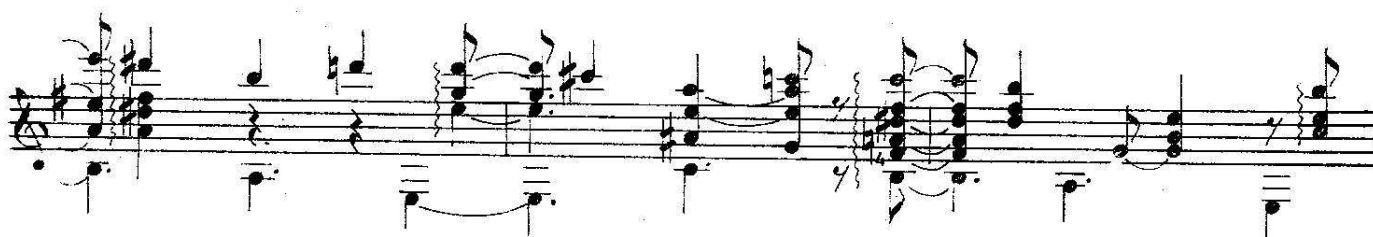
♩ IV

C III

C II



Tempo I



sul t.

XII

Meno XII VII V

(rit.) a tpo. (d.s.)

C VII IX

molto rit. mp (sul t.)

espress.

ossia:

1954
Aprox. 3'40"

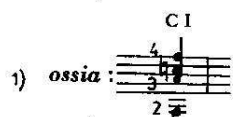
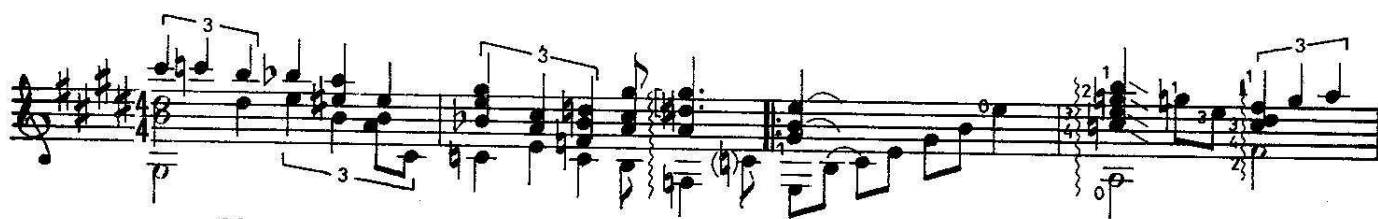
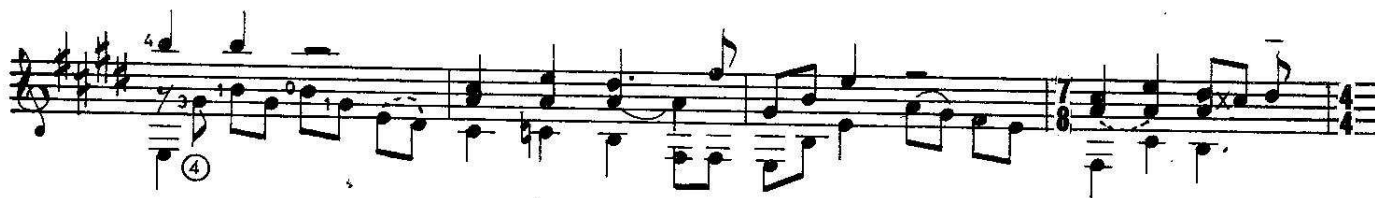
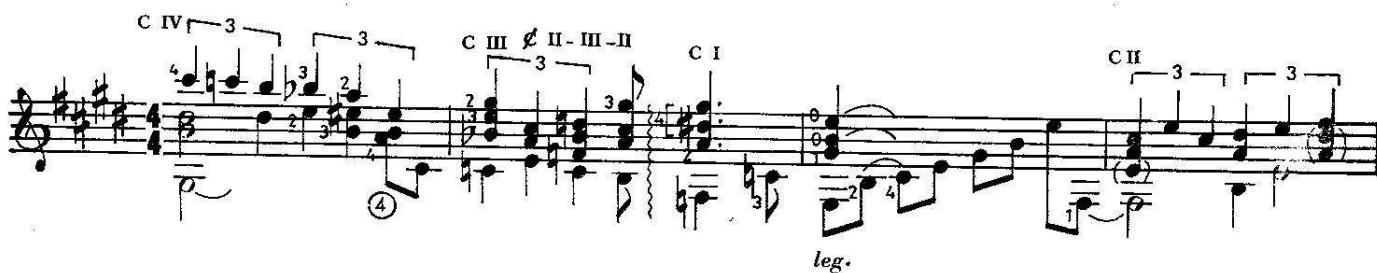
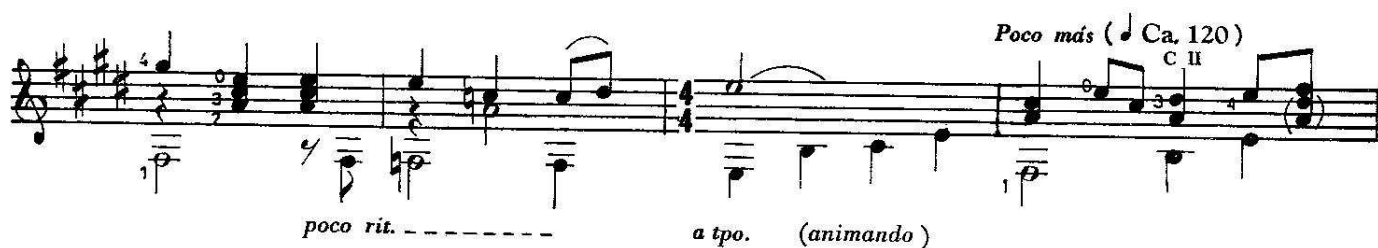


FRANCITO Y ALFONSITO

Cha-cha-chá

Autor: JOSE ANTONIO (NICO) ROJAS
Transcripción: MARTIN PEDREIRA

Comodo (♩ Ca.104)



C IV V VI C VII C VI
 CV C IV IX C VII
 C III C II
 C IV C III C IV C I C II C IV C IX C VII C XII C VII
 p. ten.
 vibr.
 sul t.
 ossia:

1956
Aprox. 2'40"

GUYUN* : EL MAESTRO

Autor: JOSE ANTONIO (VICO) ROJAS
Transcripción: MARTIN ZEDREIRA

Tempo di Vals (♩ Ca.104)

C IV C III C II C VIII

(con libertà) rit.

C VI C VI

a tpo. (C I)

C IV C IX C VIII

(4) (a tpo.)

C VII C VI C V C IV C III

poco rubato (rubato) a tpo.

C I ten. III C VII ten.

rit. (4)

C V C III

(rubato) a tpo.

C III C IV C III

Più mosso (♩ = 120) d.v.

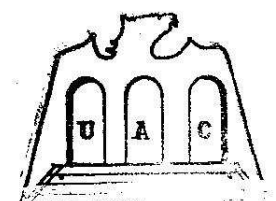
* Vicente González Rubiera (Guyún) 1908 - 1987. Guitarrista y profesor destacado.
©1986 Editora Musical de Cuba

10.220

CI ϕ III C VIII *Tempo I*
 rit. ----- *molto* *a tempo*
 CI *a tempo*
 rubato rit. ----- d. v.
 C IV *leggiere* (ϕ VIII) (d. v.)
 (ϕ VI) (ϕ IV) C III rit.
 C I *Meno* (ϕ = 92) C III C VIII ϕ XIII *ten.* ϕ I (d. v.) *accel. poco*
 rit. ----- *molto*

1971

Aprox 1150"

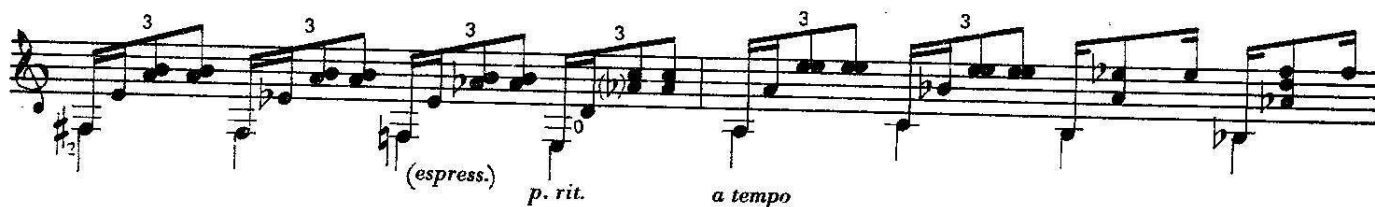
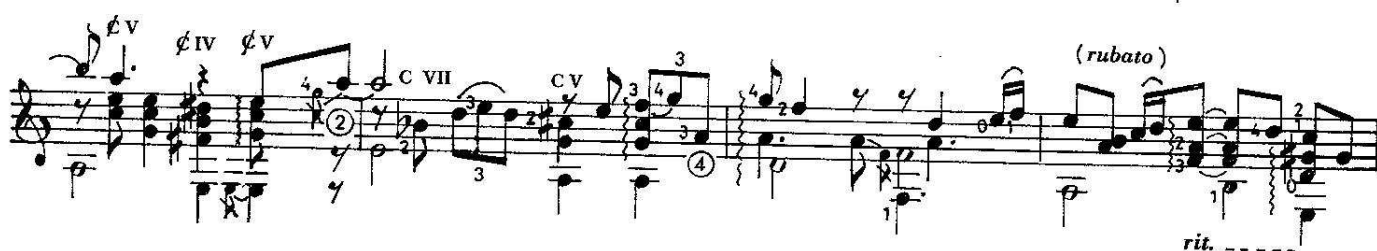
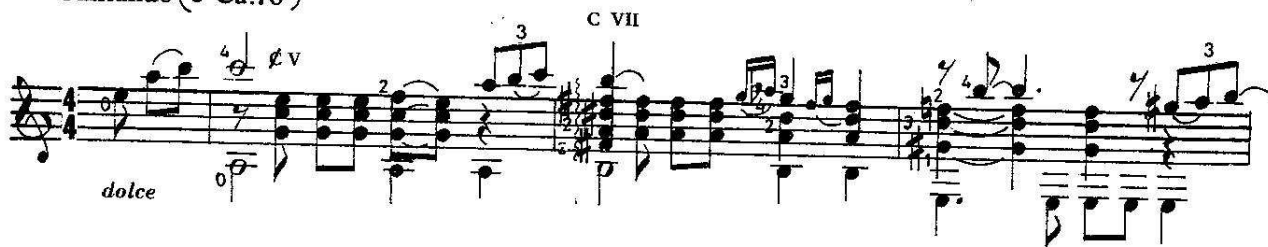


ESCUELA SUPERIOR
 DE
 MUSICA
 BIBLIOTECA

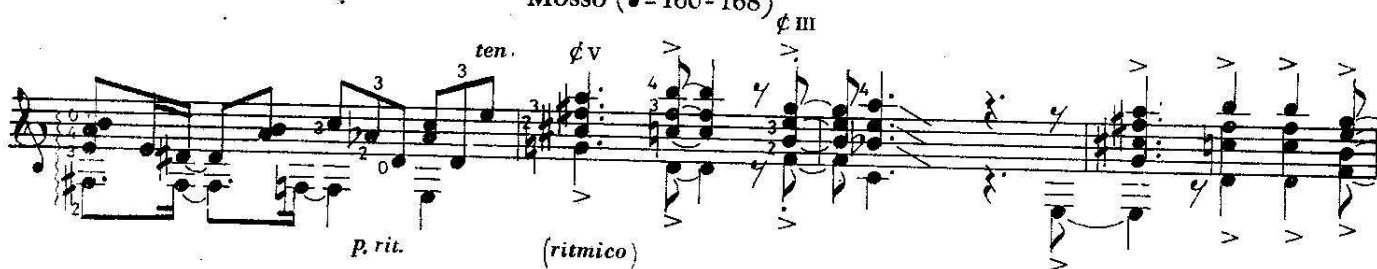
EN EL ABRA DEL YUMURI

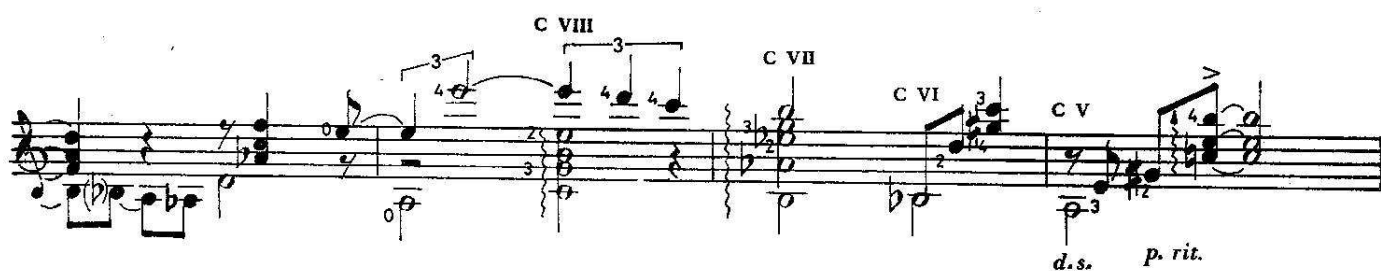
Autor: JOSE ANTONIO (NICO) ROJAS
Transcripción: MARTIN PEDREIRA

Cantando (♩ Ca.76)



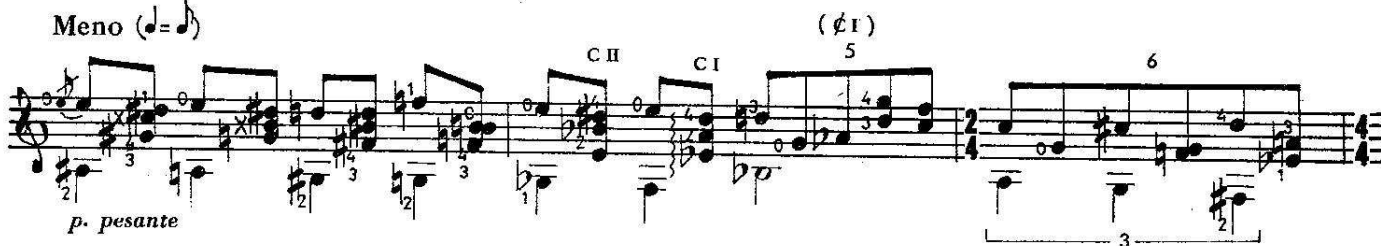
Mosso (♩ = 160-168)





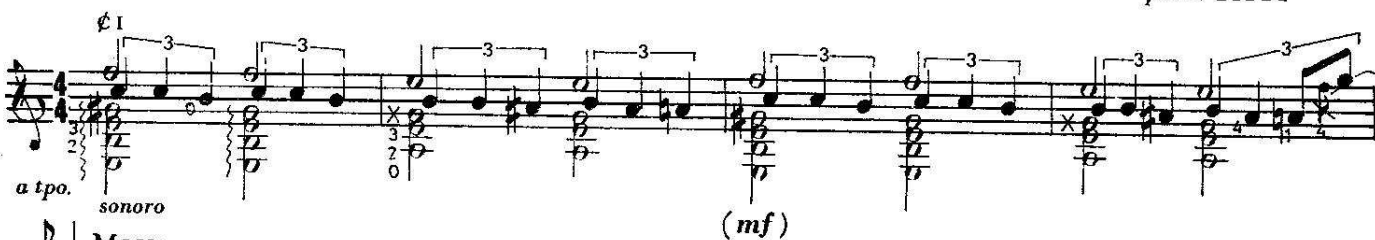
d.s. p. rit.

Meno (♩ = ♩)



p. pesante

p. rit. -----



a tpo. sonoro

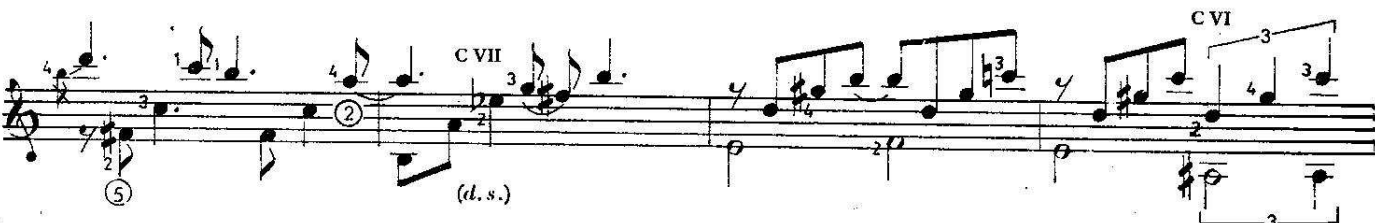
(mf)

Mosso



(d.s.)

(leggiere)



(d.s.)

p. rit. -----

ϕV ϕVI ϕIV
a tempo

C III C II C I

Meno è libero

ϕI *rit.* C II CV
(espress.)

Mosso

CV CV C II CVII
a tpo. *mf* (*pizz. opcional*) (*son. nat.*)

p. ten.

Libero (quale cadenza)

CVII *f* (*p. accel.*) *rit.* *mf* (*tranquillo*) (XVII)
a tpo. *ten.* CV 3

CVIII 3 (CVII) C VI (ϕVI) XII 0 VII 0 XII 4 ϕV
p. rit. *a tpo.* (*nat.*) *rit.*

Andante

ϕIV *molto* *(d.v.)* *morendo* *sul t.*

* Sustituye al "mi" de la versión original.

10.220

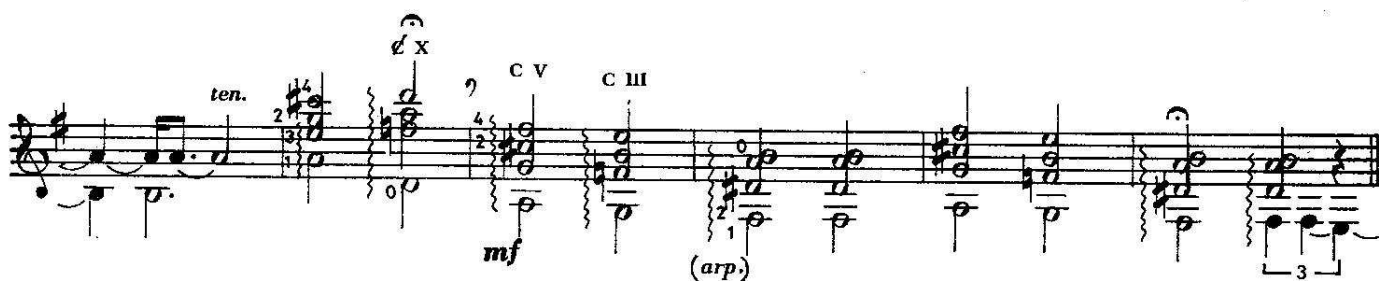
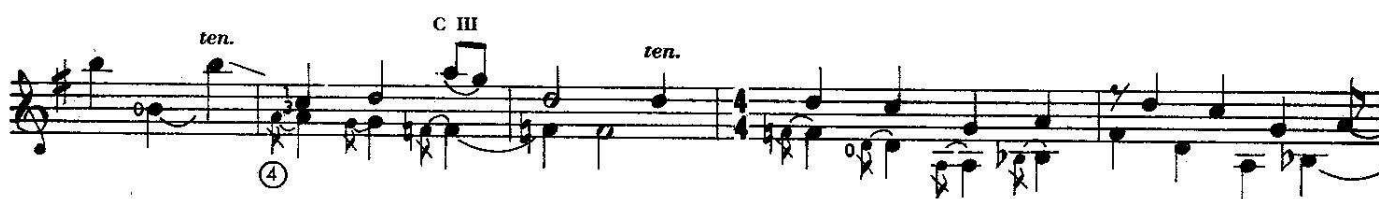
1958
Aprox. 2'50"

LILLIAM

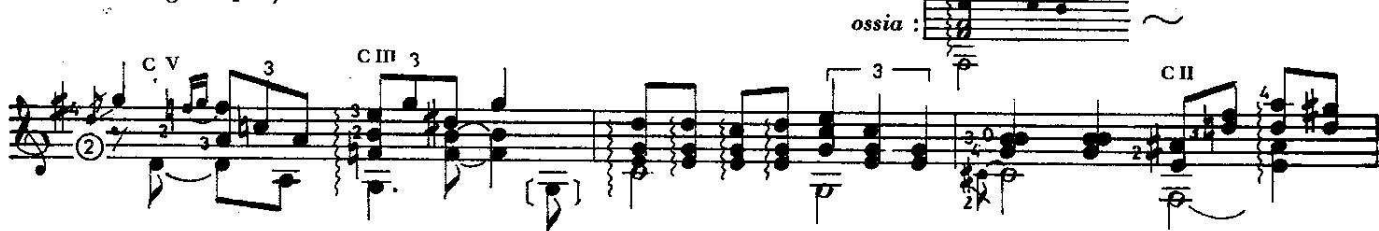
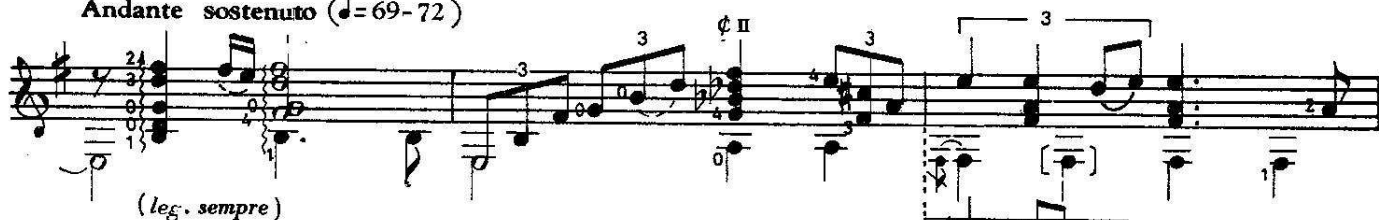
(a mi hija)

Autor: JOSE ANTONIO (NICO) ROJAS
Transcripción: MARTIN PEDREIRA

Calmo e rubato ($\text{♩} = 80-84$)



Andante sostenuto ($\text{♩} = 69-72$)



This page contains seven staves of musical notation, likely for a piano solo. The notation includes various chords, triplets, and performance markings. The staves are labeled with chord numbers (C I, C II, C III, C IV, C V, C VI, C VII, C VIII, C IX) and performance instructions such as *(d.s.)*, *(rubato)*, *espress.*, *(dolce)*, and *ossia*. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The notation includes many triplets, some marked with a '3' and others with a '4'. There are also some markings like '0' and '2' under notes. The piece ends with a double bar line and a '10.220' marking.

(d.s.)
 C VI
 C IV
 C III
 C III
 C II
 C II
 C I
 C II
 C III
 C IV
 C V
 C IX
 C VIII
 C VIII
 C VII
 C VII
 C VII
 C VII
 (dolce)
 ossia :
 10.220

C V φ VIII (♩=♩) φ V CIV
 lig rit. (d.s.) a tempo
 C III φ VII CIV
 (d.s.)
 ossia:
 (ten.) (accel.) poco más C III
 rit. ————— molto

1953

Aprox. 2' 50"



RETRATO DE UN MEDICO VIOLINISTA

Introducción ad. lib.

Autor: JOSE ANTONIO (NICO) ROJAS
Transcripción: MARTIN PEDREIRA

The musical score is written for a single melodic line on a grand staff (treble and bass clefs). It begins with an introduction marked 'ad. lib.' (ad libitum). The first system features a series of triplets and a circled '6' with the instruction '= Re espress.'. The second system is marked 'Ritmico (♩ 104 - 108)' and includes a 'CV' (Crescendo Violento) marking. The third system is marked 'leg. (d. v.)' (leggiero, da vivace) and includes a 'C III' marking. The fourth system is marked 'a tpo.' (a tempo) and includes a 'CI' marking. The fifth system is marked 'd = d. Cantabile' and includes a 'φ I' marking. The sixth system includes a 'φ V' marking. The seventh system includes a 'φ VIII' marking. The eighth system is marked 'd = d Tpo. I' and includes a 'φ X' marking. The ninth system includes a 'φ II' marking. The tenth system includes a 'φ I' marking. The eleventh system includes a 'C III' marking. The twelfth system includes a 'C II' marking. The thirteenth system includes a 'C I' marking. The fourteenth system includes a '(ritmico)' marking and a 'φ I' marking. The score is filled with various musical notations, including notes, rests, accidentals, and dynamic markings.

rit. ϕ II $(d=d)$ (Tpo. II)

a tempo

ossia:

$(d=d)$ (Tpo. I)

C I ϕ I

C IV C I

(d.v.)

C III C IX C V C II

$(d=d)$ C VII C IV

rit. molto -----

Meno e malinconico

Poco agitato (quasi cadenza)

♩ XI 2-4

f (rubato espress.)

ten.

rit.

(d.v.)

♩ IV

animando poco a poco

♩ IV

rit. -----

Tpo. I

f molto

a tempo

C I

Tranquillo e lirico (♩ Ca.69)

C III

C IV

C V

ten.

(rubato)

ESCUELA SUPERIOR
DE
MUSICA
BIBLIOTECA

(vib) C V C I

sciolto (espress.)

Mosso (♩ Ca. 138) C VIII C VI

(ritmico)

C IV C V VI VII

f ⑤ deciso mf

(C I)

Meno C V IV III C II

mf sub. mp

(rubato)

Libero (quale cadenza) 9:8

(accel.)

* El motivo se repite 6 veces en la versión original.

φ II 5:4
f
p. pesante
 C V III I III V C I
 rit.

Mosso
 a tempo
 ossia

come prima
 3 3 3 3
 (espres.)
 rit. molto e dim.
 Tempo I
 C V C III
 rit.

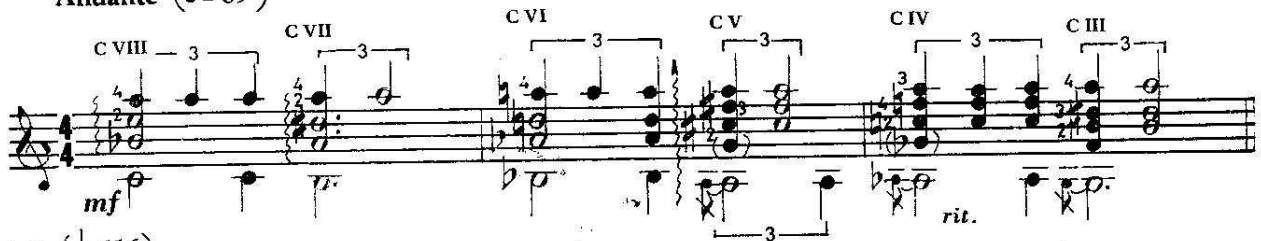
(ad lib.)
 5 6 XIX
 [0]
 legatissimo
 (d.s.)
 (rit.)

1952
 dur. 4'10"

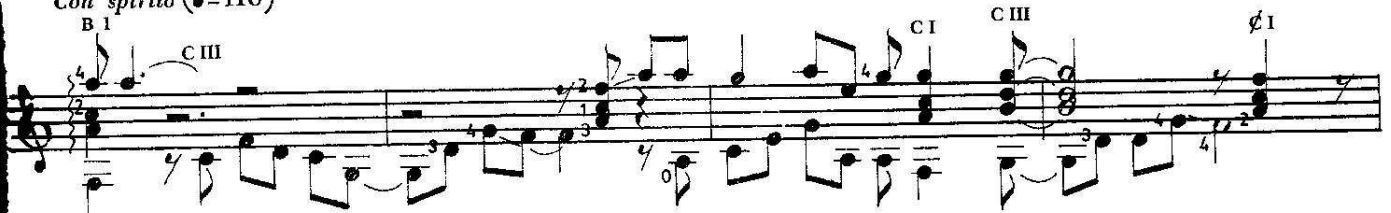
GUAJIRA GUANTANAMERA

Versión de NICO ROJAS
sobre un tema de J. FERNANDEZ
Transcripción: M. PEDREIRA

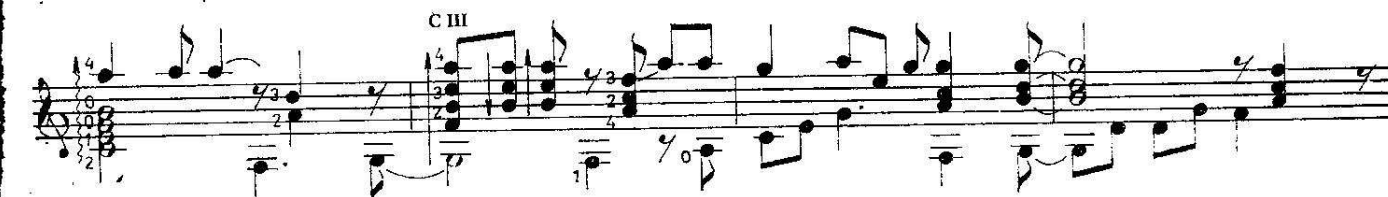
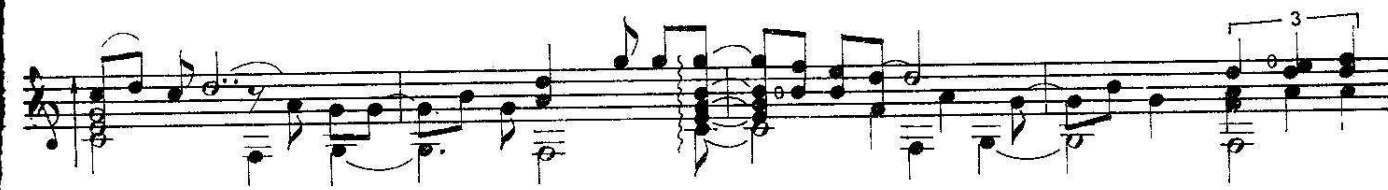
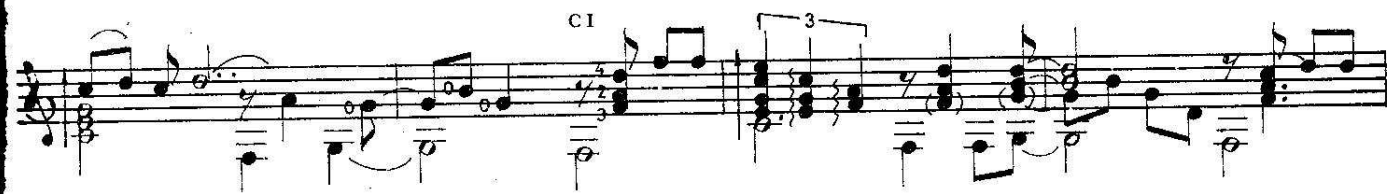
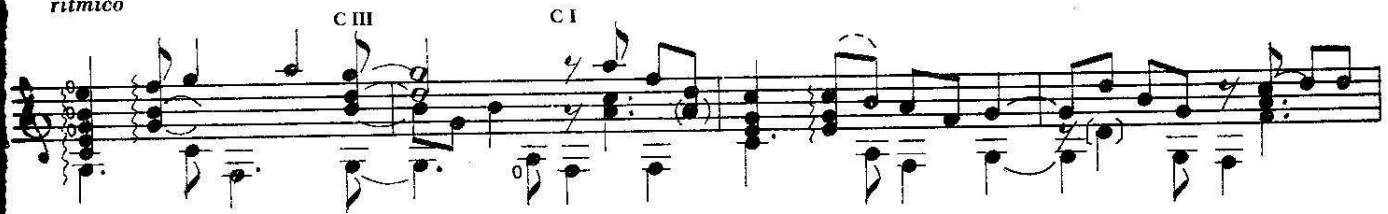
Andante (♩ = 69)



Con spirito (♩ = 116)



ritmico



This page of musical notation is for guitar and includes the following elements:

- Staff 1:** Features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes. It includes a section marked *ossia:* and a fret number **C III**.
- Staff 2:** Continues the rhythmic pattern with various fingerings (e.g., 3, 4, 1, 2, 3, 4, 5) and includes a section marked *ossia:* with a fret number **C I**.
- Staff 3:** Shows a melodic line with a section marked *ossia:* and a fret number **XII**.
- Staff 4:** Features a melodic line with a section marked *ossia:* and a fret number **XII**.
- Staff 5:** Includes a section marked *d.s.* (da capo) and a fret number **C III**.
- Staff 6:** Continues the melodic line with a fret number **C I**.
- Staff 7:** Features a melodic line with a fret number **C III**.
- Staff 8:** Includes a section marked *ossia:* and a fret number **XII**.
- Staff 9:** Features a melodic line with a fret number **XII**.

The page is numbered **10.220** at the bottom center and **23** at the bottom right.

(♩ = ♩)

Tempo I

p. ten.

a tpo.

p. rit.

a tpo.

d.s. (arp.)

legatissimo

(simile)

molto rit.

sul t.

1971
dur. 2' 35"